联合国 S/PV.6943



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第六九四三次会议

2013年3月28日星期四下午3时举行
纽约

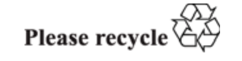
主席:	丘尔金先生	(俄罗斯联邦)
成员:	阿根廷	佩瑟瓦尔夫人
	澳大利亚	金女士
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	李保东先生
	法国	阿罗德先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	卢森堡	卢卡斯女士
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	马苏德汗先生
	大韩民国	Lee Kyung Chul先生
	卢旺达	加萨纳先生
	多哥	坎达哈-巴里基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克・莱尔・格兰特爵士
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

议程项目

有关刚果民主共和国的局势

秘书长关于刚果民主共和国和大湖区的特别报告(S/2013/119)

13-27319(C)



下午3时10分开会。

通过议程

议程通过。

有关刚果民主共和国的局势

秘书长关于刚果民主共和国和大湖区的特别报告（S/2013/119）

主席（以俄语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请刚果民主共和国代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎刚果民主共和国外交、国际合作与法语国家事务部长雷蒙·奇班达·恩通加穆朗戈先生阁下。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2013/195，其中载有法国、多哥和美利坚合众国提交的一项决议草案案文。我还要提请安理会成员注意文件S/2013/119，其中载有秘书长关于刚果民主共和国和大湖区的特别报告。

我的理解是，安理会准备对其面前的决议草案进行表决。我现在就把这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

阿根廷、澳大利亚、阿塞拜疆、中国、法国、危地马拉、卢森堡、摩洛哥、巴基斯坦、大韩民国、俄罗斯联邦、卢旺达、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

主席（以俄语发言）：有15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2098（2013）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安全理事会成员发言。

加萨纳先生（卢旺达）（以法语发言）：我欢迎刚果民主共和国外交、国际合作与法语国家事务部长雷蒙·奇班达·恩通加穆朗戈先生来到安理会。

我谨代表我国政府发言，解释我们对刚才通过的第2098(2013)号决议的投票。我也应感谢法国代表团草拟了这项决议，并就其举行了谈判。

我也谨感谢安全理事会全体成员作出了非常宝贵的贡献，使案文得到大大改进。

卢旺达对决议投了赞成票，因为我们认为，它是执行2月24日在秘书长倡议下于亚的斯亚贝巴签署的《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》的一个重要工具，我们要向秘书长表示感谢。

我们赞扬在联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)内设立一个干预旅。安理会记得，这个干预旅是一个区域举措。我们希望它能帮助刚果政府为加强其领土完整所作的努力。我们感兴趣地期待干预旅开始运作，并认为它将支持区域和平进程，包括坎帕拉会谈。因此，它必须侧重于打击在刚果民主共和国境内活动的消极力量，尤其是解放卢旺达民主力量（卢民主力量），我在此指出，该团伙于1994年在卢旺达对图西族人实行种族灭绝，并开始在刚果民主共和国东部把性暴力作为战争武器。

我们也谨回顾，第1925（2010）号决议授权联刚稳定团推动各项战略，以便持久解决这一问题，尤其是遣返有关人员、使其重新融入社会以及将其重新安置到其他地区，或是酌情进行司法起诉。不幸的是，尽管取得了一些进展，但这项目标尚未实现，而且去年底曾两次袭击卢旺达，继续对卢旺达和区域构成威胁。

我们通过部署干预旅强调，必须确保联刚稳定团军事单位的公正性，并且要不惜一切代价确保对蓝盔人员的保护不受危害。我们重申，必须明确区

分干预旅和联刚稳定团正规部队的作用，后者的主要目的是保护平民，特别是使其免遭刚果民主共和国境内已达到惊人程度的性暴力的危害。

卢旺达仍然致力于区域和平，正是在这个方面，我们是《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》的最早支持者和最早签署国之一，我们借此机会再次对秘书长在这一进程中发挥不可或缺的作用表示赞赏，我们也欢迎任命玛丽·罗宾逊为大湖区问题特使。

在上周末于刚果共和国奥约举行的区域首脑会议上，德尼·萨苏·恩格索、约瑟夫·卡比拉、约韦里·穆塞韦尼、保罗·卡加梅几位总统重申，他们致力于执行《框架协议》以及在大湖区问题国际会议关于刚果民主共和国东部安全局势的各次国家元首级峰会上作出的所有决定。这是大湖区已经为刚果民主共和国的和平、安全与合作而动员起来的一个迹象，并且我们希望，刚果民主共和国政府在区域和国际社会的支持下，将能够进行必要的改革，以保证这一进程的成功。

卢旺达重申，它支持大湖区问题国际会议及其主席、乌干达的约韦里·穆塞韦尼所做的努力，除其他外，这些努力导致了刚果民主共和国同3月23日运动（“3.23”运动）之间的停火以及坎帕拉会谈。

我们欢迎引用《联合国宪章》第八章。我们认为，区域和次区域组织之间的合作不能有选择地进行。因此，我们促请安全理事会始终铭记非洲联盟和区域组织在审议非洲和平与安全问题时所作的决定。

然而，我们谨回顾，安全理事会一贯反对以军事手段解决问题。我们谴责以违宪方式更换政府，而且我们强调提倡安理会理论中所含的包容性对话及和平解决争端。因此，安理会对于反对合法政府的武装团体的立场必须是连贯和一致的。

除了履行区域职责之外，卢旺达还履行国际义务。如安理会所知，我们协助把囚犯博斯科•恩塔甘达移交到国际刑事法院，我们也同联合国和其他国际组织合作，以确保解除2013年3月16日逃到卢旺达的672名“3·23”运动战斗人员（其中包括属于联合国制裁对象的个人）的武装，并按照国际法对待他们。

最后，我们再次要求安全理事会及其全体成员毫无保留地赞同《框架协议》、大湖区国际会议区域进程以及区域各国单独和集体作出的努力。我们希望，在这项重要决议通过之后，安理会将可最终摆脱过去那种先入为主的观念，摈弃那种寻找替罪羊的政策，并支持刚果民主共和国和区域各国为恢复刚果民主共和国和区域和平、安全与稳定所作的努力，从而使刚果政府能够解决该国冲突的根深蒂固的原因。

罗森塔尔先生（危地马拉）（*以西班牙语发言*）：危地马拉对刚才通过的第2098（2013）号决议投了赞成票。我们这样做的部分原因是我们对联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的坚定不移承诺，危地马拉自2005年3月以来参加了联刚稳定团。我们这样做也是出于对秘书长所作的外交努力以及大湖区问题国际会议、非洲联盟和南部非洲发展共同体的领导的尊重和赞赏，通过所有这些努力，达成了《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》。

然而，我们要郑重表示我们对刚才所通过决议的一些关切——这些关切导致我们无法明确加入协商一致，而且迄未完全消除。我们有三个关切。

第一，我们仍然对联合国参加执行和平活动的条件持有严重疑虑，这种活动可能损害我们认为对于本组织的维和活动极端重要的中立性和公正性。作为一项原则，我们认为，当本国武装团体向东道国提出挑战时，联合国特派团必须提供斡旋、进行调解，甚至采取积极立场，以解决争端。但是，它

的存在应当被各方认为是一个诚实的中间人，而不是潜在的冲突方。

在这个问题上，我们理解秘书长提议在联刚稳定团内设立一个专门特别干预旅的理由和逻辑。但是，我们本来希望，配备进攻能力的干预旅能被定性为负有具体责任、自成一体的单位，同联刚稳定团其他部队的任务有明确的区分，而后者随后将被赋予更传统的职责，从事强力维和行动，包括保护平民。

我们感到关切的是，整个联刚稳定团有可能会间接成为一个执行和平特派团。这会引起许多需要考虑的概念、业务和法律问题。在我们看来，在案文谈判过程中并未适当探讨这些问题。我们相信，我们今后将有机会同当然包括部队派遣国在内的所有相关行为体一道深入分析这些问题。

我由此要提出我们的第二项关切。这项关切更多属于程序性质。该决议非常复杂。我们认为，没有给予足够时间，以妥善考虑其所涉各个方面。尽管鉴于实地事态发展，感到紧迫是可以理解的，但我们认为，安理会成员本应有更多的时间来表达并化解其关切。

我们的第三项关切涉及维持和平在危地马拉舆论中迄今所获得的广泛公众支持。我们高度珍视这一支持。在这方面，应当回顾，七年多之前，我国曾有8名参加联刚稳定团的人员在执行特派团任务时，于刚果民主共和国加兰巴国家公园丧生。我们原以为危地马拉人民会因此掀起反对声浪，质问为什么要把我们的部队派到那样一个几乎不为我国公民所知的遥远国家，在那里牺牲他们的生命。但这一情况并没有发生。我国人民理解，无论在哪里开展维持和平行动，都是一项崇高活动；危地马拉为维持和平作贡献，就是为全人类作贡献。然而，我们不能肯定，假如我们有更多的士兵被派到一个遥远的国家，在打击叛军，在努力承担显然属于该国国家军队的职能时献出生命，我国公众会持同样的理解态度。正因为如此，我们坚持表明，我们希望尽可能将干预旅的任务授权与适合于一个强有力的联合国维和特派团的活动分开。

最后，我们要感谢我们安全理事会的各位同事适当顾及我刚才所提到的各项关切，使我们今天得以投赞成票。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：联合王国欢迎通过第2098(2013)号决议，并感谢法国在主导关于这项决议的谈判方面所发挥的作用。

联合王国与广大国际社会一道欢迎《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》，认为这是一个机会，刚果民主共和国可籍此进入一个持久和平与更加繁荣的时期。在这样一个时期，平民能够安全地生活，正义得到伸张，人们也看到正义得到伸张，刚果民主共和国东部的妇女不再需要害怕性暴力，而且儿童得到保护，不会受到冲突影响。

这项决议是朝着这一方向迈出的重要一步。签署《框架协议》的各方现在必须尽其职责，履行其承诺。安理会也必须尽其职责，对刚果民主共和国予以长期、持续监督——我们过去往往未能给予这种监督。在这方面，我们欢迎任命玛丽•鲁滨逊总统为大湖区问题特使。这些都是处理刚果民主共和国东部危机根源的全面方法中至关重要的因素。

延长联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的任务期限，同时在其中设立一个干预旅，是联合国为实现该愿景而作贡献的一个重要手段。这样，安全理事会和联合国迈入了新领域。要使联刚稳定团取得成功，整个特派团，包括其所有特遣队，不论它们是否属于干预旅，都必须愿意并且能够充分执行特派团任务授权的全部内容。联刚稳定团是一个有着单一任务授权，接受一名特别代表领导并由一名部队指挥官指挥的特派团。

维和部队的工作依靠部队派遣国的慷慨贡献。这些国家提供军事专才不是没有代价的。我们肯定

它们在履行其职责、充分执行根据《宪章》第七章赋予特派团的任务授权以及开展联刚稳定团最高优先事项——保护平民——等方面所作的贡献。我们大力支持部队派遣国开展保护平民这项工作。

联合国维持和平取得了巨大成就。多年的经历导致形成了将维和行动民事组成部分和军事组成部分所从事的工作完全融为一体的方法。1月份通过的第2086(2013)号决议规定，必须采取这一统筹兼顾的方法来维持和平。因此，我们期望联刚稳定团以统筹兼顾的方法开展其各项任务，同时最妥善利用其民事、警务和军事能力，并在统一领导下行事。联刚稳定团的维和人员不论是否穿制服，都必须遵从全面和多层面方法。这是维持和平取得成功的秘诀。

在这方面，我们欢迎决议授权作出努力，以便在联刚稳定团和联合国国家工作队之间进行分工。这将有助于制定亟需的关于从联刚稳定团移交任务的路线图。它将发挥重要作用，指导联合国大家庭今后开展努力，一道建设刚果民主共和国的和平。

佩瑟瓦尔夫人（阿根廷）（*以西班牙语发言*）：我要向刚果民主共和国外交、国际合作与法语国家事务部长表示特别欢迎。出于三个主要原因，阿根廷加入了关于第2098(2013)号决议的协商一致。

第一个原因是，国际社会关切地注意到，在刚果民主共和国，由于武装暴力，人道主义局势持续恶化。必须确保保护人权和遵守国际人道主义法，实行法治和杜绝有罪不罚现象，特别是在该国东部。我们刚才所通过的决议明确提出这些目标，它要求联合国组织刚果民主共和国稳定特派团发挥核心作用。

第二，这项决议是应刚果民主共和国政府的请求作出的，并得到该区域各国的支持。阿根廷认为，由有关国家主导以及尊重区域倡议这两个方面都是至关重要的，不仅在维和行动领域，而且在安全理事会审议它在履行自身首要任务——即维护国际和平与安全——过程中采取的任何行动时都是如此。

第三，我们还要强调一个事实，即这项决议把军事特遣队的任务与特派团民事组成部分的任务两者作了区分。这突出表明，刚果民主共和国政府和该区域各国必须与国际刑事法院合作，以便将在该国犯下战争罪和危害人类罪的犯罪分子绳之以法。

我们在这些问题上达成协议，并不意味着我们对设立干预旅毫无顾虑，没有正当的怀疑，尤其是就干预旅使用武力采取进攻行动的能力而言，尽管第2098（2013）号决议第9段中指出，这项决定是“作为一个例外，在不产生先例或损害维和商定原则的情况下”作出的。

我们认为，在决议通过之前举行的磋商并不具备这种决议所需的广泛包容性或深度。在这方面，展望未来并秉持建设性态度，阿根廷认为，我们也有责任确保所作决定不会对维持和平特派团中立和不偏不倚概念和原则产生任何不利的影响。

我重申，我们认为，我们现在所面临的是维和行动传统认识方面的概念变化。将执行和平的内容纳入维和概念之中，即使是迫不得已而为之，也需要深入探讨和负责任地行动。面对这一挑战，我强调需要一个多星期的谈判，以便妥善解决安理会成员们关注的所有问题，包括与全体成员、特别是主要部队派遣国——不仅是联刚稳定团的部队派遣国，而且是整个联合国——协商，并考虑到可能需要执行的新任务和这项决定对整个维和制度可能产生的影响。

最后，在目前正在订立的新进攻授权框架内，我们认为同样重要的是，现已经非常明确，联刚稳定团的首要任务是保护平民，而且必须如此。正是因为这种明确的解释，才使得诸如阿根廷等国家加入有关这项决议的协商一致意见。

卢卡斯女士（卢森堡）（*以法语发言*）：我们欢迎在《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作

框架协议》通过仅一个月后，就通过由法国倡议拟定的第2098（2013）号决议。

联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的新授权体现出国际社会决心消除造成该国东部冲突的根源，结束反复出现的暴力循环。决议中规定加强联刚稳定团，这将有助于《框架协议》建立的政治进程。正如秘书长强调的那样，靠军事办法无法解决影响刚果民主共和国东部和大湖区的问题。

保护平民必须是稳定团的主要任务。在这方面，我们欢迎有关保护儿童和打击性暴力的规定。

我们刚刚通过的决议赋予联刚稳定团执行和平的授权，以解除武装团体的作战能力。干预旅作为联刚稳定团的一部分，将在这方面发挥关键作用。此外，联刚稳定团应积极支持刚果当局，与该国伙伴协调努力改革安全部门，这也是我们非常重视的一个问题。

最后，我们认为重要的是，联刚稳定团应在秘书长特别代表的指导下，以全面的方式执行决议规定的所有各项任务，充分利用稳定团的民事、军事和警察能力。

马苏德汗**先生**（巴基斯坦）（*以英语发言*）：我们欢迎尊敬的刚果民主共和国部长出席安理会会议。

巴基斯坦充分支持《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》，它为该地区持久和平奠定了基础。我们赞扬区域和次区域组织，包括南部非洲发展共同体和大湖区问题国际会议发挥作用，为促进该地区和平与安全作出重要贡献。我们特别赞赏秘书长发挥调解作用，并表示我们充分支持秘书长采取全面做法，通过化解问题的根源，以政治办法解决该地区反复出现的不稳定状况。

多年来，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）始终是促成该国稳定的一个因素，它按照自身任务授权，为保护平民作出了重要贡献。稳定团继续留驻刚果民主共和国，是新的全面方针的一个重要组成部分。

安全理事会和国际社会的共同目标应该是建设刚果国家安全机构的能力，在规定的时限内把责任逐步移交给刚果民主共和国政府。这将使政府能够承担其首要责任，维持该国东部和平与安全，并将战争罪犯和在逃犯绳之以法。

在谈判拟订第2098（2013）号决议之前，我们曾有若干保留意见。但经过大量接触后，其中有些关切已经得到解决。关于干预旅，我们对决议的解读如下。

决议第9段明确指出，干预旅是“作为一个例外，在不产生先例或损害维和商定原则的情况下”设立的。决议明确规定了干预旅的目标和任务，并概述了其撤离战略，其侧重点是建设一个能够接管干预旅任务的刚果快速反应部队能力。此外，决议还清楚地概述了干预旅和稳定团常规部队的各自任务，包括相关的特派团构想、行动构想和接战规则。决议还特别强调遏制对维和人员的任何袭击，强调必须加强联合国人员的安全。

巴基斯坦仍然完全致力于遵守维和基本原则，包括征得有关各方同意、不偏不倚以及不使用武力，除非为了自卫和维护任务规定。巴基斯坦维和部队部署在刚果民主共和国东部最不稳定的地区之一，是稳定团的一个组成部分，已经在有效地履行稳定团任务方面发挥重要作用。

尽管我们对干预旅的概念及其对维和人员安全与安保可能产生的影响仍然抱有关切并持有保留意见，但我们支持这项决议，以此表达我们对刚果民主共和国和整个地区和平与稳定的承诺。我们将继续支持刚果民主共和国政府，并与该国人民一道追求安全与稳定。

卢利什基先生（摩洛哥）（*以法语发言*）：首先，我谨欢迎刚果民主共和国外交、国际合作与法语国家事务部长。

摩洛哥欢迎通过第2098（2013）号决议，希望决议能够开辟刚果民主共和国和整个大湖区恢复和平并实现繁荣与稳定未来的真正前景。

安理会希望通过这项决议来精简和加强联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）授权，以便使之能够跟上形势并支持该地区最近的积极发展，其中包括在秘书长斡旋下以及该地区各国展示政治意愿和承诺的情况下，签署了《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》。决议还寻求调整联刚稳定团授权，使其符合刚果民主共和国实地政治、人道主义和军事现实。

安理会藉由通过这项决议，也对大湖区问题国际会议和刚果民主共和国共同和团结一致发出的、要求成立在联刚稳定团框架内开展行动的干预旅的呼吁作出了积极回应。摩洛哥欢迎此一决定，因为它满足了旨在处理刚果民主共和国东部令人震惊的安全、军事和人道主义局势的明确和特殊请求。

我们认为在等待加强刚果安全部队，特别是通过成立决议所规定的快速反应部队的同时，采取刚果民主共和国所要求的这种做法是合适的。我们希望该部队能够很快承担联合国干预旅的任务。

通过对第2098(2013)号决议投赞成票，摩洛哥王国作为联刚稳定团部队派遣国，愿重申它对指导维和行动的创始原则的承诺。我们呼吁在今后阶段，以及在联合国执行该决议的过程中，定期与部队派遣国和警察派遣国进行协商，以便实现联刚稳定团各组成部分特别是正规军与干预旅之间的最佳协同增效。同样，我们认为，选拔将组成干预旅及其指挥机构的部队，对于确保联合国实地行动的高效和一致性具有决定性意义。

李保东先生（中国）：我欢迎刚果（金）外长奇班达阁下出席今天的会议。中国代表团对安理会刚刚表决通过的第2098(2013)号决议投了赞成票。中方对刚果（金）东部安全和人道局势恶化十分关切，对由此给地区和平与安全带来的严重影响深感担忧。

我们坚定地支持刚果（金）政府维护国家主权、领土完整和安全、稳定的努力，赞赏联合国、非盟以及有关次区域组织为妥善解决刚东问题所发挥的积极作用。我们希望有关各方根据安理会第2098(2013)号决议的要求，切实落实《刚果（金）与大湖地区和平、安全与合作框架文件》。我们希望联刚稳定团继续加强同刚果（金）政府的沟通与协调，严格履行安理会授权，为刚果（金）实现持久和平作出更大贡献。

中方认为联合国维和三原则，包括当事方同意、中立、非自卫和履行授权不使用武力等，是联合国维和行动得以成功的重要保障，也得到广大发展中国家的普遍支持，应予以继续坚持。与此同时，我们一贯支持非洲国家和地区组织维护地区和平与安全的努力，高度重视刚果（金）以及有关非洲地区组织关于部署干预旅、调整联刚稳定团授权的要求。鉴于上述，中方同意作为特例，在联刚稳定团内部署干预旅。根据本决议规定，部署干预旅不构成任何先例，不影响联合国继续坚持维和三原则。

德劳伦蒂斯先生（美利坚合众国）（以英语发言）：在签署《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》后，我们处于刚果民主共和国局势的一个关键转折点。该框架进程包括了潘基文秘书长的亲身参与，为旨在实现刚果民主共和国东部地区持久和平的努力注入了新活力。在那里，自1998年以来已有500多万人丧生。

鉴于刚果民主共和国、其邻国和国际社会在《框架协议》中再次作出承诺，安理会今天采取了行动，以确保联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的授权支持《框架协议》努力处理冲突根源。

鉴于将要成立干预旅，美国特别认识到，必须通过精简联刚稳定团特别是其军事部门被赋予的其它任务，为联刚稳定团取得成功创造条件。我们今天强调，努力保护平民和消灭武装团体仍必须

是联刚稳定团的最优先任务，也是联刚稳定团维和人员必须尽最大努力完成的任务。我们认识到在开展这些努力的时候，必须继续与民事部门协调，特别是要确保保护妇女和儿童，以及防止刚果民主共和国继续发生可怕的性暴力事件。在这方面，我们完全支持联刚稳定团继续在监测人权状况方面发挥作用，我们认为这项工作是保护平民工作的关键内容。

安全理事会今天通过批准成立干预旅，表明了对刚果民主共和国实现和平的承诺。我们呼吁刚果民主共和国政府履行其对《框架协议》规定的承诺，特别是在开展可信的安全部门改革方面。我们也呼吁刚果民主共和国邻国履行其在《框架协议》中所作的承诺。

展望未来，我们欢迎秘书长任命鲁滨逊夫人为其大湖区问题特使，并将支持她努力制定和确保开展政治进程，对联刚稳定团的工作给予补充，以便给刚果民主共和国东部地区公民带来持久和平。

阿罗德先生（法国）（*以法语发言*）：我欢迎刚果民主共和国外交、国际合作与法语国家事务部长。我们欢迎一致通过法国向安理会提交的第2089(2013)号决议。该决议是对2月24日签署的《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》的补充，并在地区国家的承诺和刚果民主共和国东部实地局势之间建立了联系。决议内容体现了秘书长在其报告(S/2013/119)中阐述的建议，也考虑到了有关国家和该地区区域组织的期望。

在政治方面，决议重申《框架协议》签署方必须履行它们所作的承诺。决议任命了新任大湖区问题特使玛丽•鲁滨逊。法国赞扬她获任并呼吁她以及负责刚果民主共和国问题的秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）团长向安理会通报《框架协议》执行情况。安全理事会强调，如有违反协议行为，它准备采取必要措施。

关于实地局势，决议阐述了减轻武装团体对平民所构成威胁的措施。

它首次准许部署一支有进攻授权的干预旅，目的在于防止武装团体扩大，解除它们的作战能力并解除其武装，以便最终实现刚果民主共和国东部的稳定。这项决议还澄清了一点，即：联刚稳定团确实负有监测刚果民主共和国的东部边界的责任。但是，这些任务并不改变联刚稳定团的核心任务授权，最重要的是，该特派团仍是一个主要执行保护平民任务的维和行动，而保护平民这个令人关切的事项影响到案文的各项规定。

关于干预旅的活动，决议强调，联刚稳定团必须寻求在采取任何军事行动之前、在行动期间以及在行动之后遏制对平民的威胁。它还将继续确保人权得到尊重，因为这仍是其任务的核心。干预旅将必须在充分遵守国际人道主义法、尊重人权和遵守联合国人权政策的情况下展开工作。

联刚稳定团还可通过捉拿那些对平民施暴者和特别是被国际刑事司法机构通缉的人来帮助稳定刚果民主共和国的局势。正因为如此，新的任务授权现在要求联刚稳定团支持刚果当局，并且更重要的是与刚果当局和国际刑事法院一道努力，以抓捕这些罪犯。

主席（*以俄语发言*）：我现在以俄罗斯联邦代表的身份发言。

俄罗斯支持通过第2098(2013)号决议，并欢迎2月24日在亚的斯亚贝巴签署《刚果民主共和国及大湖区和平、安全与合作框架协议》，这是为解决刚果民主共和国东部危机所采取的一个重要步骤。我们还支持秘书长提出的建议，即：调整目前已部署的联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）维和特遣队，并对其进行重组，以便在打击该国东部反政府团体的斗争中取得实质性突破。

此外，我们必须对未来干预旅和特派团中剩余特遣队的任务授权进行审慎规范。这使我们有

机会遵守联合国维和的基本原则，即支持和平而非强制执行或强加和平，同时确保维和人员的安全。但是，我们感到，刚果政府自身负有解决局势的根本责任。有必要全面改革安全部门，提高该国军队的能力，因为，最终必须由该国军队来承担保护平民、确保国家领土完整的全部责任。BascoNaganda于3月24日被移交，转由海牙国际刑事法院审理，这是为恢复刚果民主共和国乃至整个区域稳定而采取的一个重要步骤。这将有助于促进解决冲突的根源，包括杜绝有罪不罚文化，特别杜绝那些犯下暴行和危害人类罪的人逍遥法外现象。

最后，我愿强调，俄罗斯将继续支持刚果民主共和国人民及政府完成面前的任务。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请刚果民主共和国代表发言。

奇班达·恩通加穆朗戈先生（刚果民主共和国）（*以法语发言*）：主席先生，在俄罗斯担任安理会主席任期即将结束之际，请允许我感谢你所做的重要工作，并告诉你，我国刚果民主共和国荣幸地看到由俄罗斯联邦这个友好国家来领导3月份安理会的审议工作。我还愿感谢你给我这个机会，在本次专门讨论调整联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）任务授权的安理会会议上发言。我还愿感谢秘书长潘基文先生亲自参与动员大湖区和南部非洲各国领导人签署2月24日在亚的斯亚贝巴签署的《刚果民主共和国及地区和平、安全与合作框架协议》。这项协议首次为实现刚果民主共和国东部地区的持久和平、为该国与邻国特别是与东部邻国和平共存奠定了基础。

最后，我愿向安理会表示，刚果民主共和国人民及政府感谢联合国迄今为维护我国主权和领土完整、确保那里的和平与稳定做出15年多的努力。

安理会决定在刚果民主共和国东部部署一个具有进攻授权的干预旅以抵御对平民制造严重暴行的各种破坏势力，以此表明安理会决定对传统维和机制采取重要的创新做法。联合国藉由这项决定，再次证明，它积极支持那些因可怕战争而遭受痛苦的人们。我国境内的民众不幸正在遭受此种痛苦。它还表明，联合国根据《联合国宪章》交给它的各项任务，坚守不移地决心并日益坚决地致力于谋求世界和平与安全。

鉴于本组织再次作出了这一承诺，刚果民主共和国重申，它决心履行其根据《框架协议》做出的各项承诺，并欢迎秘书长打算不久后访问我们区域以进行初始评估。

在此背景下，我们打算以更大的决心，继续在国家重建和巩固方面已做出的努力，特别是在安全部门改革方面的工作。最近有多项所需重要法律——即关于武装部队和刚果国家警察的组织与职能的法律和关于这两个机构工作人员地位的法律——获得通过，导致建立了适当的法律框架，从而使我们的任务变得更加容易。

刚果民主共和国东部近二十年来普遍存在的局势导致数百万人死亡，数百万人流离失所，成千上万人沦为难民，无数人受到虐待、袭击、强暴和其它无法言表的侵犯人权行为的残害，弱势群体即妇女和儿童尤其受到这些行为的影响。

在这个漫长的时期内，刚果民主共和国一直不遗余力地努力促进和平，并寻求铲除那些对破坏和平负有首要责任的武装团体。

在这个几乎关系到生死存亡的挑战面前，联合国始终是我国能够拥有的最忠诚、最执着和最有决定性的合作伙伴。我们看到，刚果民主共和国武装部队与联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）在2004年和2005年开展了联合行动，在联刚特派团的支持下分别于2008年和2009年开展了“基米亚一号”和“基米亚二号”行动，2010年至2012年在联刚稳定团支持下开展了“和平今天”行动，以及最初的联刚特派团和随后的联刚稳定团积极参与把决定参加解除武装、复员和重返社会进程的解放卢旺达民主力量分子遣返回其本国。

这一合作取得了令人鼓舞的成果——如果没有部队派遣国作出的宝贵贡献，这些成果是不可能实现的，我们为此感谢这些国家——但是，随着时间推移已变得清楚的一点是，刚果民主共和国东部的空前人间悲剧是罕见的，如果我们要永久结束该国这个地区持续的冲突恶性循环，就需要采取非同寻常的措施。安理会今天决定在联刚稳定团下设一个干预旅，由稳定团来指挥，并且从现在起加强联刚稳定团本身的任务授权，其历史重要性正在于此。没有什么能够更有力地表明，国际社会决心一劳永逸地解决大湖区的消极势力问题，无一例外。

我们敢于相信，非洲这个饱经磨难的地区正在开启一个新的时代，一个尊重法治和人权、各族群和各国之间和平共处、所有人享有安全和稳定以及区域合作和持久发展的时代。在这一背景下并考虑到秘书长大湖区问题特使在执行《框架协议》方面所发挥的作用，刚果民主共和国欢迎任命玛丽·鲁滨逊女士担任这一要职。我要向安理会保证，我们将全力支持她，并与她通力合作。

最后，我要再次表示，刚果民主共和国政府感谢一致通过了第2098(2013)号决议，这项决议调整了联刚稳定团的任务授权，并且设立了干预旅。希望这支干预旅能够尽快部署。南基伍、北基伍、伊图里和北加丹加男男女女和儿童的生命和尊严依靠这支部队。本组织的公信力也取决于此。

主席（以俄语发言）：本次会议或许是本月的最后一次会议。我谨代表我国代表团真诚感谢安理会成员，特别要感谢我的同事们——各位常驻代表及其工作人员——以及秘书处在俄罗斯担任主席期间给予我们的支持。这确实是忙碌的一个月，我们在这个月就我们权限范围内的许多重要问题达成了共识。如果没有各代表团、秘书处代表、口笔译人员、会议服务人员以及音响师的辛勤工作、支持和建设性合作，我们是不可能单独取得这些成果的。

在结束我们的主席任期时，我祝愿卢旺达代表团在4月份取得成功，我知道我是在代表安理会说这番话。我相信，这也是我们对安理会所有成员的祝愿。

安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。安理会将继续处理该案。

下午4时05分散会。